

Kòfí ẹyẹ l'ẹwu jákèjádò àgbáyé; yàgò fún gbogbo ifarakàn pèlú àwọn ẹyẹ (òkú tàbí ààyè) pèlú àwón ohun ọsin, adìẹ sínsin àti àwọn ẹyẹ inú igbó. Yàgò fún àwón inájà ààyè ẹyẹ/eranko àti adìẹ oko tó bá seése kí o sí yàgò jíje ẹyẹ oko ti kò jinna.

Àisàn iyawèrè ajá jẹ àisàn líle ó sí le burú bí kò bá sí itójú ní kíákíá. O le wà nínú ewu bí o bá f'ara kó itọ láti ara eranko tó ní àisàn nípasè bíbùjẹ, híha tàbí lílá ara tó ti bó.

Gbogbo eranko, pèlú ológbò, ajá, ọbọ àti àdán, le ní àisàn iyawèrè ajá, kí o wá yàgò fún ifarakàn pèlú àwọn eranko igbó àti ilé níbi tó ti yẹ. Léyìn ibùjẹ, híha tabi lílá ojú ara bíbó eranko: fọ agbọn náà dárádára pèlú oşẹ àti omi, kí o sí wá itójú abélé. O le bèrẹ láti máa gba itójú ifarakó àisàn iyawèrè ajá, sùgbọn máa kàn sí GP rẹ nígbà gbogbo tó o bá padà sí UK láti parí itójú kankan t'óyẹ.

Ìwífún síwájú sí

Ìmòràn gbogbogbò fún àwọn arinrin àjò:

www.travelhealthpro.org.uk/factsheet/30/general-advice-for-travellers

Ìmòràn fún àwọn ọrẹ àti ẹbí tó n sàbèwò: www.travelhealthpro.org.uk/factsheet/91/travelling-to-visit-friends-and-relatives

Kínni kín nşẹ bí ara mi kò bá yá?

Bí o bá ní àwọn ààmì àisàn bíi igbóná (38°C tàbí jùbèlóló), àisàn tó jomọ kòfí, ara sínsú tàbí igbé elẹjẹ gbuuru lemọlemọ l'ásikò tàbí léyìn irin-àjò o gbòdò gba itójú ilera abélé.

Máşẹ dúró tíí ó fi padà sí orílẹ-èdè UK bi ara rẹ kò bá yá léyìn odi, rí dókítà kan tàbí kí o lọ sí ilé-iwòsàn kan.

Ràntí láti sọ fún dókítà rẹ nípa àwọn irin-àjò lo si ẹyìn odi tó ti şe ní ọdún tó kojá.

Bí o bá ti şe àbèwò sí agbègbè tó ní ewu ibà, o gbòdò wá itójú ilera ní kíákíá bí o bá ní ibà 38°C tàbí sóké (tàbí àwọn ààmì àisàn tí o le jẹ ibà) láàrin ọdún kan irin-àjò rẹ.

© Crown copyright 2022.

O le bèrẹ fún àwọn èdà iwé pèlèbé ọfẹ nípa lílo kòòdù ojà MOSFAM1YOR Yoruba láti ojú ewé ayélujára Àtẹjádè Ilera. 1p 10K JUN 2022 (APS). Product code: MOSFAM1YOR Yoruba UK Health Security Agency Gateway Number: 20121441

This leaflet is also available in Arabic, Bengali, French, Gujarati, Hausa, Igbo, Punjabi, Spanish, Swahili, Yoruba, Urdu, Xhosa and in BSL, large print, braille and Easy Read

Láti bèrẹ fún ọpọlọpọ èdà iwé pèlèbé yí şe àbèwò sí www.healthpublications.gov.uk tàbí pe: 0300 123 1002 (aago méjọ ọwúrọ sí mēfà iròlẹ, ojú Ajé sí Ètì).



UK Health
Security
Agency

NATNAC

Rírìn irin-àjò sí ẹyìn odi láti s'abèwò sí àwọn ọrẹ àti ẹbí

Ìmòràn fún àwọn arinrin-àjò



Múra sílẹ látí dín àwọn ewu ìlera ẹ̀yìn odi tó seése kù, kòdà bí ò bá ns'abẹwo sí àwọn ọ̀rẹ àti ẹbí.

O le wà nínú ewu àwọn ààrùn tí ẹ̀fọn tàbí ẹ̀ranko nítan ká bíi dengue, Zika àti àìsàn iyawèrè ajá àti àwọn àrànṁọ tí óunjẹ àti omi bíbàjẹ nítan ká, bíi ibà táífòdù àti ìgbẹ gbuuru ti arinrin àjò.

Şe àyẹwò bí o bá nílò abẹ̀rẹ̀ àjẹsára tàbí àwọn òògùn ibà oníkóro sáájú kí o tó lọ.

Tẹ̀lẹ̀ àwọn ilànà ìmótótó óunjẹ àti omi dídára kí o sì yàgò fún jíjẹ tàbí f'owọkan ẹ̀ran igbó.

O kò ní ààbò àmútọrunwá tako àwọn ààrùn bíi ibà tàbí ibà táífòdù kòdà tí o bá dàgbà, gbé ní tàbí ş'abẹ̀wò sí àwọn orílẹ̀-èdè tó l'ẹ̀wu lóòrèkòòrè.

Ọ̀pọ̀ isẹ̀lẹ̀ àwọn ibà tàbí ibà táífòdù ti orílẹ̀-èdè UK ni a ti rí nínú àwọn tó rinrin àjò sí àwọn orílẹ̀-èdè tí wón má nlo lóòrèkòòrè tàbí tí wón nḡbé tẹ̀lẹ̀.

Kínni kí nşe sáájú ìrin-àjò?

Yẹ àwọn ewu ìlera wò fún àwọn ibi tí ò nlo àti bí o şe le dín wọn kù nípa lílo àwọn ojú-ìwé iwífún NaTHNaC ti orílẹ̀-èdè: www.travelhealthpro.org.uk/countries

Kòdà bí o bá ti şe àbẹ̀wò sí tàbí gbé ní orílẹ̀-èdè kan tẹ̀lẹ̀, o kò ní ní ààbò kanna tako àwọn àrànṁọ bíi àwọn èniyàn agbẹ̀gbẹ̀ tí wón sì wà ní ewu.

Rí GP ẹ̀, òsìşẹ̀ nọ̀sì ẹ̀, elégbòji òyinbó tàbí ilé-ìwòsàn ìrin-àjò ní ọ̀sẹ̀ 4-6 sáájú ìrin-àjò fún ìmọ̀ràn ẹ̀nikòòkan, àwọn abẹ̀rẹ̀ àjẹsára ìrin-àjò àti iyàgò fún ibà, bí ó bá bá ibi tí ò nlo mu.

O gbòdò şe àyẹ̀wò bákannáa wípé ilànà àwọn abẹ̀rẹ̀ àjẹsára èwe ẹ̀ wà lójú ọ̀jọ̀, o ní ipèsè àwọn òògùn dídára kí o sì gba ìdójútòfò ìrin-àjò fún gbogbo ìrin-àjò ẹ̀.

Bí o bá ti ní àwọn isòro ìlera, nḡjẹ̀ o l'óyun tàbí ò n gbiyànjú látí l'óyun o le nílò àfikún ìmọ̀ràn ìlera tàbí àwọn òògùn ibà fún àwọn orílẹ̀-èdè kòòkan.

Rántí

Kò tii pẹ̀jù látí gba ìmọ̀ràn ìrin àjò sáájú kí o tó lọ; ọ̀pọ̀ ilé iwòsàn ìrin-àjò àti ilé ita òògùn nífúnni ní ipadé pajawiri.

Kínni kí nşe bí mo bá wà ní ẹ̀yìn odi?



Bí ò bá nşe àbẹ̀wò sí àwọn agbẹ̀gbẹ̀ tóni àwọn kòkòrò tó nítan ààrùn ká bíi ibà tàbí dengue, ríi dájú pé o lo ohun tó nle kòkòrò, bo ara tó şí sílẹ̀ kí o sì sùn sí abẹ̀ ọ̀pọ̀ ẹ̀fọn ibùsùn tí a ti tọ̀jú pẹ̀lú òògùn kòkòrò bí o kò bá gbé nínú ilé tóni ẹ̀rọ amúlétutù.



Bí o bá ní àwọn òògùn ibà oníkóro tí wón fún ọ̀, tẹ̀lẹ̀ gbogbo àwọn ilànà dádára (pẹ̀lú bíbẹ̀rẹ̀ sáájú ìrin-àjò) kí o sì rántí látí parí ẹ̀kọ̀ náa nígbàtí o bá padà sí orílẹ̀-èdè UK.



Àwọn ààrùn tí óunjẹ àti omi bíbàjẹ nítan ka wọ̀pọ̀ gidigidi ní àwọn orílẹ̀-èdè tóni ìgbélẹ̀wọ̀n ìmótótó óunjẹ tó lojọ̀, ilé iyàgbẹ̀ ati ohun ifowó pére te àti ààyè sí omi mímọ̀ tí kò dára.

Fọ̀ àwọn ọ̀wọ̀ ẹ̀ lóòrèkòòrè, pàápàá jùlọ̀ kí o tó pèsè óunjẹ, jẹun tàbí mu omi àti léyìn tí o bá tí lo ilé iyàgbẹ̀ tán.

